



قرارداد معدنکاری

انکشاف پروژه ظواهر معدنی (کرومایت) ساحه لنندر ولسوالۍ چهار
آسیاب ولایت کابل



فی مابین

وزارت معادن و پترولیم جمهوری اسلامی افغانستان

و

شرکت (تولید آهن جامه عبدالرحمن بابا)



فهرست مندرجات

7	1. اصطلاحات
7	2. تفصیلات این قرارداد
7	3. معیار و معیار قرارداد
7	4. تعیین مکان
8	5. سرمایه گذاری
8	6. مرحله اکتشاف
10	7. مرحله بهره برداری
12	8. رویه‌های (حق امتیاز)
12	9. تعویذ
12	10. مقدار تولید
13	11. مشایع مواد
13	12. دسترسی به منطقه
13	13. ملاحظات زیست‌محیطی
13	14. استخدام کارگران
15	15. تهیه تجهیزات و ماشین آلات
15	16. ایمنی و بهداشت و برنامه آموزشی
15	17. حفاظت محیط زیست
16	18. انتقال و انتقال این قرارداد
16	19. مالیات و غیره
16	20. کار به استفاده از سطح زمین
17	21. تغییرات و ارتقاء ظرفیت
17	22. مواد منقوضه
17	23. نیروی
17	24. فورس ماز (مدالات غیر مترقبه)
18	25. پیروی از احکام قانون
18	26. آثار تاریخی و فرهنگی
18	27. مسئولیت ها
19	28. اصل تالیفات مورد ضرورت
19	29. ضمانت اخلاقی
20	30. حل منازعات



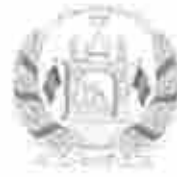
31. تسبیح قرارداد
32. اختلاص و الصلاح
33. سبیل انکاری
34. الاملاک و اجوه ارتباطات
35. خسارہ بہ ملکیت
36. شرائط الزام اور قرارداد
37. AETI
38. قتلون حکم برقرار دی
39. حالت استثنائی
40. جزائر نامکمل





قرارداد معنکاري

انکشاف پروژه پلواهر معنکاري (کرومات) سناحه لندرو ولسوالي چهار آسياب ولايت کابل



فني مسکين

وزارت معادن و پتروليم جمهوري اسلامي افغانستان

و

شرکت (توليد آهن چاهه عبدالرحمن بابا)

قرارداد: اين قرارداد پراخ فني مسکين وزارت معادن و پتروليم جمهوري اسلامي افغانستان که متعهد بنام وزارت و شرکت (توليد آهن چاهه عبدالرحمن بابا) که متعهد بنام شرکت پدا ميشود (که بنظر جنمعي تمام عريفيل پدا ميشود) و متعهد ميشوند شرکت (توليد آهن چاهه عبدالرحمن بابا) توسط اداره حمايت از سرمايه گذاري افغانستان (ايسا) تحت جواز شماره (۱۱-۲۴۷۴۹) اجاره سرمايه گذاري تر عرصه معنکاري اعطاء گرديده است بدینوسيله تاييد مي شود:

با توجه به اينکه:

- دشنی از قانون اساسي جمهوري اسلامي افغانستان دشمي طابع طبيعي در سطح و بازر زمين و با معمل ادي ابي واقع در قلمرو افغانستان ملکيت خاص نونافغانستان مي باشد.
- وزارت صنايعت ملکيت، کنترول و نظارت تمام حقوق معالي را بر دامن قلمرو افغانستان دارا بوده و از اجراء قرارداد فعاليت حقوق معالي پروژه پلواهر معنکاري (کرومات) سناحه لندرو ولسوالي چهار آسياب ولايت کابل موافقت داره، کنترول و نظارت مي کند.
- قراردادي به اسان پروژه داوطني شفاف و رقيقي جهت فعاليت هاي انکشاف بهره برداري، انتقال، پروسس و اخير شکل سواد معالي در سناحه مخور انتخاب گرديده اند.
- شرکت با در نظر داشت حفاظت از محيط زيست، توسعه اجتماعي، ارتقاء اقتصادي کشور و تيات طريق التمت پروژه را انکشاف ميدهد.

طرفين بدینوسيله اظهار خلاصگاني مي نميکنند که وزارت حقوق معالي پروژه پلواهر معنکاري (کرومات) سناحه لندرو ولسوالي چهار آسياب ولايت کابل را بشمول جواز هاي لازمه انکشافی و بهره برداري آن، به شرکت اعطاء نميکند اين قرارداد معنکاري نه شرايط پروژه داوطني و قوانين نفاذ کشور متد ميگردد.

بنابر اين با در نظر داشت توانمات و تقايم مثقيل متخرج / اين سندا با توجه به پذيرش و تاييد حسن نيت و براساس شرايط متخرج اين قرارداد طرفين قرار اخذ قرارداد مي نميکنند.



۱. اصطلاحات

اصطلاحات آبی نیز این قرارداد را مفاهیم ذیل را افاده می نمایند:

- ۱.۱ شرکت عبارت از شرکت است که منطبق با وظایف برتر در جریان برنامه داوطلبی منظور مذکور، و خط قرارداد پروژه با وزارت، انتخاب گردیده است.
- ۱.۲ ایستادگی: عبارت از نقل اوراق، مدارک، راپور ها، سوابق، نسخه ها، اسناد، مکاتبات و سایر اسناد تجاری جایی و کتابی مرتبط به فعالیت های اقتصادی، معدنگاری می باشد.
- ۱.۳ مواد معدنی: عبارت از فلزات و یا سایر اشیای است که به صورت طبیعی تشکیل گردیده و بازاری از این اقتصادی می باشد.
- ۱.۴ اخذ تولید تجاری: عبارت از مرحله معدنگاری است که معین انکشاف یافته و بشکل اصلی و مداوم تولید اقتصادی مطابق به منافع اقتصادی و تحقیقی اخذ گردد.
- ۱.۵ بهره دین دار: عبارت از فعالیت های انکشاف قبل از تولید، استخراج و پروسس مواد معدنی بشکل برهنه و یا زیر زمینی از بخار معین معدنی به منظور فروش می باشد.
- ۱.۶ بهره دار: عبارت از معیاد استخراج این قرارداد و هر نوع تمدید یا تغییرات که مطابق احکام قانون معدن و بهره معدن کاری صورت میگیرد.
- ۱.۷ تاریخ انعقاد قرارداد: عبارت از تاریخی است که قرارداد توسط طرفین بعد از منظوری به امضاء سرمد.
- ۱.۸ محیط زیست: عبارت از عوامل فیزیکی، ماحول، اشیاء مانند زمین، آب، اتموسفیر، اقلید، صوت، بوی، ماده، انرژی، ساخت بشر، عوامل بیولوژیکی، حیوانات و گیاهان و عوامل اجتماعی مربوط به هنر و زندگی.
- ۱.۹ ارزیابی اثرات محیط زیستی و اجتماعی: عبارت از مطالعه است که توسط شرکت صورت گرفته و بعد از منظوری اداره ملی حفاظت محیط زیست و وزارت قبل از تطبیق می باشد.
- ۱.۱۰ پلان مدیریت محیط زیست و امور اجتماعی: عبارت از پلان پیشنهادی شرکت بوده که وزارت می تواند آنرا منظور نماید. پلان مذکور باید بر روی اساس تشریحی که به منظور کاهش تأثیرات سو محیط زیستی و اجتماعی پروژه طوری که در راپور ارزیابی اثرات محیط زیست و اجتماعی مشخص و توضیح داده شده باشد، اتخاذ گردد.
- ۱.۱۱ فعالیت های اقتصادی: عبارت از فعالیت های است که به منظور تولید، انرژی، ساخت، مراقبت، خصوصیات و ارزش اقتصادی معین انجام می شود و عبارت از بهره کاری، فعالیت های جیو فزیک، جیو کیمبرئی، نقشه برداری و نمونه گیری اما محدود به این نمی باشد.

- ۱.۱۲ مطالعات اقتصادی و فنیکی: عبارت از مطالعه ای است که توسط شرکت مطابق احکام قانون و مقرره معدنگاری انجام گردیده و جهت ارزیابی به وزارت تسلیم داده می شود.



۱.۱۳. فورس مازون (حوادث غیرمترقبه) مشتمل است بر حالات جنگ های مسلحانه ، اصل پروژکتی «تورس» ، اعتساف داخلی ، محاصره ، تحریمات ، شیوع امراض ماری ، زلزله ، طوفان ، وقوع سیلاب ها ، و یا سایر شرایط ناسازگار آب و هوا ، آتش موزی ها ، صافیه ، و یا آلات سمی که از کنترل بشر خارج و باعث تولید فعالیت های شرکت میگردند.

۱.۱۴. دولت عبارت از دولت جمهوری اسلامی افغانستان.

۱.۱۵. تولید ناخالص: عبارت از ارزش مولا معنی استخراج شده از معن قبل از وضع مصالحه ای می باشد.

۱.۱۶. خطر معطل الوقوع: عبارت از واقعه ای است که بعضاً در جریان فعالیت های معملکاری اتفاق افتاده و منجر به جراحات شدید ، سبب هلاکت اشخاص یا صدمه به ابوال فردی گردد.

۱.۱۷. قتل و معمل: عبارت از قتل و معمل جمهوری اسلامی افغانستان می باشد.

۱.۱۸. مانع: عبارت از مانع تقویم محوری شمسی است.

۱.۱۹. گونه گری: عبارت از اختلال و دگرگونی مستقیم یا غیر مستقیم فردی ، هواری ، گمگونی ، بنالوژی ، یا خصوصیات و اشیاء کلی هر بخشی از محیط زیست می باشد که از اثر تخلیه بخش ، یا اثر کم مود فاصله روی استفاده مجدد زیست از سوه گذارد و یا باعث بوجود آمدن خللی شود که بر این صنعت ، محصولات یا افراد ، اثر ، حوالفت ، پرده گل ، حیات وحش ، ماهی ها یا حیات ازی ها و نباتات معبر ، واقع شود. اصطلاح "گونه گری" دارای معنی مشابه است.

۱.۲۰. مقررات: شامل هر نوع سند تقنینی ، ملول العمل ، احکام رسمی ، هدایت ، درملوانت و یا هر سند های است که بر اساس قوانین افغانستان الزام آور باشد.

۱.۲۱. رویش (حق الاستیلا): عبارت از اشیائی است که توسط شرکت از تولید ناخالص استخراج شود معنی تر مطابقت با قتل و معمل ، مقرر معملکاری و موارد این قرارداد به حسب در است معمل پرداخت و شامل موارد ذیل می گردد.

۱.۲۲. اراضی مشخصه: عبارت از اراضی است که به اشخاص و افراد جهت لغز این فعالیت های معملکاری تر اعتبار قراردادی سپرده می شود.

۱.۲۳. اعتبار: عبارت از اعتباری است که منظور از اعتبار امتیاز فردی اشخاص و شرکت طرفین است.

۱.۲۴. دگرگونی: عبارت از اختلال و دگرگونی است.

۱.۲۵. زیاده ها: عبارت از هر ماده ای است که به شکل منبع ، جفته گل و یا زائوالتیله ناشی از فعالیت های معملکاری تر محیط زیست به مقدار ، نحوه یا فعالیت مکرر تخلیه ، بخش و یا به مقدار ذخیره شود که سبب نخرید و اختلال محیط زیست گردد.



2. تفصیلات این قرارداد

2.1 وزارت ترابری و حمل و نقل به استناد دادرسی و مواد این قرارداد، مربوط به احداث ایستگاه قطار مترو و تونل معادن افغانستان جنوبی به طریق صدور جواز اکتشافی ایستگاه و راه ترکت احداث می نماید. براداری از خواهر معنای (گرومیت) و در محدوده اراضی تحت قرارداد، اکتشاف نموده و بخش های اقتصادی معادن را بررسی کند تا بتواند طرفین ترابری و حمل و نقل معنای افغانستان و افغانستان (Feasibility study) پروژه خواهر معنای (گرومیت) ساخته ایستگاه و تونل چهار اسباب و ولایت کابل تصدیق می گردد. مطابق احکام قانون استخراج معادن، بهره برداری مطابق احکام قانون معادن و نحوه معنای برای ساخته معنای اقتصادی صادر میگردند که از صورت برداشت مطابق به واکش ایستگاه معنای شده توسط وزارت معادن و تجارت و وزارت بهره برداری صورت گیرد.

برای وسعت ایستگاه، قرارداد پروژه خواهر معنای (گرومیت) ساخته ایستگاه و تونل چهار اسباب و ولایت کابل حاوی مواد در رابطه به مراحل اکتشاف، بهره برداری و شرایط خصوصی قرارداد است اما صرفاً منحصراً به اینها نمی باشد.

2.2 اراضی تحت قرارداد اکتشافی به مساحت (18) کیلو متر مربع معادل (1800) هکتار زمین است و توسط تونل معادن می باشد.

P1 N= 34 21 46.4	E= 69 02 02.6
P2 N= 34 23 33.5	E= 69 01 02.6
P3 N= 34 23 53.3	E= 68 59 23.0
P4 N= 34 23 30.9	E= 68 58 15.2
P5 N= 34 21 44.5	E= 68 58 18.7



3. شرکت می تواند رابطه به مواد معنای استخراج شده مطابق به شرایط این قرارداد و تا در حد توانش قوانین افغانستان بزرگ بانی بوده و اجرا بفرم و سایر.

3. میعاد و تکلیف قرارداد:

3.1 این قرارداد از تاریخ امضاء طرفین برای مدت ده (10) سال بوده که دوره اکتشافی آن (3) سال بوده اما شرکت می تواند اکتشاف را قبل از تکمیل موارد زمانی تکمیل نماید و یا بر صورت ضرورت به زمان بیشتر مدت دوره اکتشافی را تسهیل نماید. شرکت می تواند طی مدت اکتشافی (دوره امانه گی) بعد از امضاء قرارداد امانت به کار نماید و یا در صورت لزوم متوقف یا معطل قانون معادن، مطابق معنای و سایر شرایط استخراج این قرارداد و یا طوریکه توسط طرفین کلاً متوقف و یا توقف می نماید.



۳.۲ شرکت سر فوقه نسبت به این قرارداد را از خواست نماید، مشروط بر اینکه شرایط آنرا بطور کامل بر عایت نموده و وزارت را بدقیق
بجای قبل از تصدیق تاریخ این قرارداد کتاباً مطلع ساخته باشد.

۳.۳ ترخیصی که شرکت فعالیت های کشفی مربوط به پلان کشفی منظور شده را بدون منظوری و توافق وزارت برای ستاد
یک ساله متوقف سازد، وزارت میتواند اعتبار جواز کشفی را باطل ساخته و حقوق مازالی را دوباره به دولت افغانستان
برگرداند و این صورت بول تضمین شرکت دوباره اعاده نمی گردد.

۳.۴ در صورتی که شرکت فعالیت های بهره برداری مربوط به مطالعات اقتصادی و تحقیقی منظور شده را بدون منظوری و توافق
وزارت و بعد از دستور جواز بهره برداری برای مدت یک سال مازالی بدون عذر موجه متوقف سازد، وزارت میتواند اعتبار
این قرارداد و جواز بهره برداری را باطل نموده و اعتبار حقوق مازالی را دوباره به دولت افغانستان برگرداند و بول تضمین
شرکت دوباره اعاده نمی گردد.

۴. تضمین مالی:

شرکت متکلف است ۱۰ فیصد از مجموع سرمایه گذاری دوره کشفی که به مبلغ (3500,000) سه صد و پنجاه
هزار دالر امریکایی یا معادل آن به افعالی میشود را به جهت تضمین مالی بطور نقد تکیه به حساب تسیر
(1229281) وزارت معین نزد افغانستان بانک طور امانت تحويل نماید. تضمین مذکور، بمنظور پرداخت
جبران خسارات وارده بر محیط زیست، حقوق ملکیت ها و سایر خطرات مالی بشری از فعالیت های شرکت،
کارمندان یا قراردادی های خارجی آن، اشیاء ختم دوره بهره برداری، نگهداری و مرابضه اتم تضمین مالی و با مبلغ
باقیمانده بعد از پرداخت جبران خساره و سایر خطرات ها در ختم دوره بهره برداری دوباره به شرکت تکیه
میگردد.

۵. سرمایه گذاری:

۵.۱ شرکت متکلف است مبلغ (3500,000) سه میلیون و پانصد هزار دالر امریکایی یا معادل آن به افعالی را بر مبنای
مطابق پروپوزال ارائه شده شان، سرمایه گذاری نماید و این تضمین سرمایه گذاری بر عهده وزارت است که
نماید پلان منظور باید حواله های شرایط پیشنهادی شرکت که به وزارت ارائه نموده باشد.
۵.۲ شرکت متکلف است تا پلان تضمین سرمایه گذاری را بر عهده وزارت قرار دهد و این عهده استعراج مطابق پروپوزال پیشنهادی ارائه
شده میبایست به وزارت و مواد این قرارداد به وزارت ارائه نماید. شرکت تضمین سرمایه گذاری خویش را از این جهت (۶) ماه
بعد از تاریخ تصدیق بول تضمین مالی معینی مشخص و تعیین گردد، به وزارت ارائه نماید.
۵.۳ شرکت متکلف است تا پلان تضمین سرمایه گذاری خویش را در رابطه به خدمات اجتماعی و محیط زیست
مطابق پروپوزال و مواد این قرارداد به وزارت ارائه نماید.

۶. مرحله اکتشاف:

شرکت متکلف است مبلغ (3500,000) سه میلیون و پانصد هزار دالر امریکایی یا معادل آن به افعالی را در مرحله
تکمیل و اکتشاف معین مطابق پروپوزال خویش به مصرف برساند. پلان مفصل اکتشافی خویش را طی مدت (۶) ماه



از تاریخ ایجاد این قرارداد به وزارت ارائه نماید و فعالیت های اکتشافی را بطوری که در پلان اکتشافی تصریح شده بکامیاب بعد از تاریخ منتهای وزارت آغاز نماید.

۶.۱.۱ شرکت توافق می نماید تا پلان اکتشافی را به هزینه های خود ارائه نماید.

۶.۱.۲ فعالیت های اکتشافی پیشبینی با تفصیل ساجیه فعالیت.

۶.۱.۳ ارزیابی نظرات محیط زیستی و اجتماعی منطقه اکتشاف.

۶.۱.۴ پلان عملیاتی حفاری از محیط زیست و اجتماع.

۶.۱.۵ گزارشات مسامحات و تسهیلات برای جلوگیری و کاهش نظرات محیط زیستی و اجتماعی ناشی از فعالیت های اکتشافی.

۶.۱.۶ گزارشات پلان های ایجاد مجدد صنعت اکتشافی بعد از ختم فعالیت های اکتشافی.

۶.۱.۷ ارائه برنامه فعالیت های اکتشافی و بودجه مسامحات دوره اکتشافی مطابق با ضوابط وزارت.

۶.۲ شرکت توافق می نماید فعالیت های اکتشافی را تا زمانی که پلان اکتشافی توسط وزارت منظور نگردد، آغاز نمی نماید.

وزارت توافق می نماید که برای شرکت در رابطه به منظور بازبینی پلان اکتشافی طی مدت یک ماه بعد از یکت از

پیش بعد از صورتی که وزارت بعد از دریافت پلان اکتشافی طی 30 روز کاری پاسخ دهد. پلان اکتشافی منظور شده

تلفی گردد. در صورتی که پلان اکتشافی رد گردد، وزارت مکلف است تا قبل از مشخص و از ابعاد به رد یکدیگر یا تسلیم

پلان ارائه نماید و یا شرکت در رابطه به رفع نگرانی های ناشی از رد پلان اکتشافی همکاری نماید. پلان اکتشافی که

مجدداً از حالت شرکت با مسئولیت ارائه می گردد طی مدت 15 بوم کاری وزارت به کمیته پاسخ ارائه می نماید.

۶.۳ وزارت و شرکت توافق می نمایند که پلان اکتشافی پذیرفته شده، انشائیاتی اکتشافی را تشکیل دهد و شرکت مکلف

است تا مدار را بطوری که در پلان اکتشافی تصریح شده و بر طبق ضوابط دوره توافق طرفین، انجام دهد و وزارت

برای شرکت ترانزیت به اراضی تحت قرارداد حواله اکتشافی اعطا می نماید.

۶.۴ شرکت توافق می نماید تا طبق داده های اطلاعاتی و سایر معلومات مربوط به معادن را ترتیب نموده و آنها را

بر اختیار وزارت قرار دهد. معلومات متصور بعد از قبض یا اقتضای معادن مورد ملکیت اجساری وزارت مصوب

مینگرد.

۶.۵ هرگاه شرکت از ختم کار اکتشافی و یا هر زمانی از جدول مشخص شده که منابع حوالی شرکتی که

ایجاد اکتشاف پیش از اکتشاف وجود دارد و یا آغاز حیات معدنی وجود دارد که از لحاظ اقتصادی قابل استخراج باشد

در خصوص شرکت بعد از مطلع شدن وزارت از موضوع و روش آن توسط وزارت مطابق به فعالیت های

اکتشافی مطابق ختم داده و کار ایجاد شده را در حقیقت با پلان کار اکتشافی محیط زیستی متراج حل 6.1

ماده ششم فوق، تکمیل نماید اما شرکت نمی تواند تعویض منطقه را قطع نماید و یا از حواله حفری مسامحات را

انجام

۶.۶ تهیه و ترتیب نمونه های سنگی از نمونه های برمه و نمونه های سطحی و ارائه آن به سروی جیئولوژی مطابق ماده (۱۱)

ماده (۱۱) بند (۱) وزارت.

۶.۷ مسامحات را که شرکت در رابطه به کار اکتشافی و ایجاد منطقه اکتشافی مکمل می گرداند قبل از پرداخت می نماید.

۶.۸ شرکت می تواند مواد تولید شده ترانزیت اکتشافی را بعد از منتهای وزارت و تهیه و ترتیبی مطابق ماده (۱۱)



۲۲۶

۶.۹) کمپنی مکلف است قبل از آغاز فعالیت های اقتصادی و بعد از عقد قرارداد طبق مقرره معنکاری جواز اقتصادی را در
 بنای (10000) یک هزار دالر امریکائی معادل آن به افغانی و قبل از آغاز مرحله بهره برداری اقتصادی بهره برداری را
 در مقابل (5000) پنج هزار دالر امریکائی معادل آن به افغانی منجبت غیر جوازنامه ها به حساب (1229281)
 وزارت تعزیرات نماید.

7- مرحله بهره برداری:

زمانیکه شرکت در مرحله اکتشاف و با بعد از ختم مرحله اکتشاف یک یا چندین قسمت از ساحه مجوز را برای
 بهره برداری تجاری تشخیص دهد متوالد برای جواز بهره برداری درخواست نماید.

7.1) شرکت همواره با درخواست مکلف است اسناد قبل و دقیق ارائه نماید.
 7.1.1) مطالعه ابتدائی اقتصادی: بعد از تکمیل مرحله اکتشاف شرکت مطالعه ابتدائی - اقتصادی ساحه بهره
 برداری را به اشخاص بهترین اصول اقتصادی، صنعتی و صنعتی در صورت عدم فضاقت به متخصصین نیز
 مشرف خواهد بود.

موارد شش در علاوه موضوعات که برترین توافق می نمایند شامل مطالعه ابتدائی - اقتصادی بیشتر:

- طرح پلان ساحه بهره برداری
- حجم تخمین قابل استخراج مطابق به معیاری های پذیرفته شده جهانی
- ثبت تخمین در ساحه بهره برداری
- توضیح وسائل و ماشین آلات بکار برای بهره برداری استفاده میشود
- تشکیل داری و پرسونل
- پتانسیل جمع برای ثبتیات مانند: انرژی، تجهیزات، راه ترانسپورت و سایر زیرات ها
- پلان برای دفع نباله ها و مدیریت اجزاء بکار
- منصوبه سرمایه گذاری
- ارزیابی اقتصادی و تحلیل مالی پروژه
- تاریخ آغاز فعالیت تجاری

۲۴

7.1.2) گزارش ارزیابی شرکت محیط زیستی شرکت باید ضمیمه درخواست برای جواز بهره برداری گزارش ارزیابی
 شرکت محیط زیست کلی از فعالیت های بهره برداری مطابق قوانین منطقه کشور و بهترین اصول جهانی، اقتصادی
 و با در نظر داشت اصول صنعت و معیار های پذیرفته شده محیط زیستی و اجتماعی را نه وزارت ارائه نماید ارزیابی
 شرکت محیط زیستی مطابق به قوانین و مقررات منطقه کشور بوده که موارد ذیل شامل آن میگردد:

- توضیح مفصل محیط و آبگو سیستم ها که در اثر فعالیت های معنکاری متغیر میگردد
- تشخیص و تحلیل نوعی، مدت و شدت تکررات بلقوه تکررات بالای محیط زیست کلی از فعالیت
 های معنکاری



• تشخیص روشن های ملللب برای جلوگیری از تفرات ششلی شده به کار آرایایی شلیات

7.1.3 پلان حفاظت از محیط زیست: شرکت باید ضمیمه درخواستی برای جواز بهره برداری، پلان حفاظت محیط زیستی و جلوگیری از اثرات منفی معدنکاری که در ارزیابی محیط زیستی ششلی گردیده مطابق قوانین نظام کشور، پیش از روشن های استخراج اقتصادی و با در نظر داشت معیار های پذیرفته شده حفاظت محیط زیست، به وزارت معادن ارائه نماید. پلان حفاظت محیط زیست باید هر سال مطابق فعالیت های معدنکاری تجدید و تسهیل گردد.

7.1.4 گزارش ارزیابی تاثیرات اجتماعی و پلان عملی: شرکت باید ضمیمه درخواستی برای جواز بهره برداری گزارش ارزیابی تاثیرات اجتماعی ناشی از فعالیت های بهره برداری و پلان عملی مطابق اولین ماده کشور و بهارین اصول استخراج اقتصادی و با در نظر داشت اصول مسلط و معیار های پذیرفته شده، التماس اجتماعی را به وزارت ارائه نماید. ارزیابی تاثیرات اجتماعی و پلان عملی مطابق قوانین و مقررات نظام کشور بوده که مورد لیل ششلی میگردند.

- التماس جدی برای کاهش تاثیرات اجتماعی ناشی از فعالیت های معدنکاری.
- التماس جدی برای جلوگیری از بیجا سلطنت مردم محلی.
- پرداخت جبران طلب برای خسارت کهنه مزارعه، درخت، زمین و سایر ملکیت های مردم محلی در اثر فعالیت های معدنکاری وارد میشود.

7.1.5 پلان معنی: شرکت باید ضمیمه درخواستی برای جواز بهره برداری، پلان معنی برای مراحل بهره برداری را با در نظر داشت فعالیت های تجارتی و اصول مسلط معدنکاری به وزارت ارائه نماید.

7.1.6 پلان بسان معادن: شرکت باید ضمیمه درخواستی برای بهره برداری، پلان بسان و احیاء مجدد سامانه معادن را در جریان فعالیت های معدنکاری و بعد از اتمام معدنکاری با در نظر داشت وضعیت اقتصادی و رفاهی محلی استخراج به وزارت معادن ارائه نماید.

7.2 شرکت توافق می نماید که فعالیت های مرحله معدنکاری صرفاً بعد از اینکه مشکلات اقتصادی و اجتماعی توسط وزارت پذیرفته و منظور گردند آغاز می شود. وزارت توافق می نماید که برای ششلی رابطه به پیش از بد مشکلات اقتصادی و اجتماعی برینت می یک در بعد از یک راپور کشور، تسلیم دهد تا صورتی که مشکلات اقتصادی و اجتماعی در گردند، وزارت مکلف است مسائل مشخص خود را ارجاع بدهد از پیش ها و با اعلام مسئله ارائه نماید و با کمیسی در رابطه به رفع نگرانی های دشمی را دان، همکاری نماید.

7.3 در این توافق می نماید که مسئله اقتصادی و اجتماعی یک بخش حقوقی و الزام آور این قرارداد می باشد و امکان فعالیت استخراجی را تشکیل می دهد. شرکت مکلف است فعالیت های معدنکاری جوش را صورتی که در مشکلات اقتصادی و اجتماعی تصریح شده، انجام دهد. بعد از منظوری انستد ضمیمه درخواستی برای جواز بهره برداری، وزارت برای شرکت در خصوص اراضی تحت قرارداد جواز بهره برداری را صادر می نماید.

7.4 شرکت توافق می نماید که تمام های استاندارد های معدنکاری، حفاظت محیط زیست و مصونیت انسانی را مطابق دست تهیه شده و رعایت نماید. بعد از حقوقی وزارت معادن، شرکت مکلف است تکلیفی خلیه را این فعالیت معدنکاری



حقوق استفاده نماید در صورتی که چنین تغییرات موثریت عملیات را بهبود بخشد، شرکت باید متن مطالعه اقتصادی و فنیکی را اصلاح نماید.

7.5 هرگاه شرکت علاوه بر مواد معدنی اصلی، سایر متراکب های دارای ارزش اقتصادی را کشف نماید، مکلف است بلافاصله از موضوع وزارت را مطلع سازد. وزارت بر مبنای اطلاعات حقوقی، اعتبار مالی جدید در سطح مجاز داخلی مربوط، مطابق قانون معادن و مقرره معدنکاری تعیین نماید.

7.6 هرگاه شرکت بدون ارائه دلائل موجه وزارت در ظرف سه روز از کشف متراکب جدید، وزارت را اطلاع نداده و اگر امکان نماید، وزارت میتواند شرکت را مورد پیگرد قانونی قرار دهد.

7.7 سهمی مکلف است سنجش گرمایی را بر دلائل کشور آبی (9060) پروسیجر ایمن سازی نماید.

7.8 هرگاه بر جریان پروسیجر معدنکاری متراکب های عملی بعد از تجزیه و تحلیل و امور فیزیکی آن که دارای ارزش اقتصادی باشد، شرکت مکلف به تألیف و ویشی از متعلق نرخ روز بر منطقه نه بدست وزارت میباشد.

8. رویه های (حق الامتياز)

8.1 مقدار رویه های شرکت مکلف به پرداخت (27) حق الامتياز (رویشی) از تولید ناخالص مواد معدنی تولید شده بعد از الحاق تولید تجارتی می باشد. مواد معدنی که بر جریان فعالیت های اقتصادی است آمده و از تعداد مقدار و کیفیت، تجارتی تلقی گردد از تابع پرداخت حق الامتياز (رویشی) می باشد.

8.2 شرکت مکلف است رویه های مواد معدنی تولید شده را بعد از تکمیل هر ربع کاری بر مثال بدست آبی بکند. در از طریق حساب این وزارت به حساب واردات شرکت پرداخت و این را حسیبه گزارش و به معیار به وزارت ارائه نماید.

9. تمویل:

شرکت مسئولیت تمویل تمام فعالیت های اقتصادی، صنعتی و خدماتی می باشد. شامل این قرارداد را بدون تأخیر و مکلف است منابع تمویل را مشخص نماید. می تواند طبق قانون معادن، مقرره معدنکاری و سایر اسناد فنی بر تألیف این موضوع و موافقه کتبی وزارت، جواز ها و اجازه نامه که مطابق مواد این قرارداد است آورده، به شخص دیگری محول نماید.

10. مقدار تولید:

شرکت مقدار بیش بیشی شده تولید هرچه بهره یازاری را از مطابقت با پروپوزال ارائه شده (130,000) تن در سال و به این منظور شده وزارت بر رایور مطالعه اقتصادی و فنیکی مشخص می نماید و بطوری تعیین میگردند که معادن به حد اعظمی استخراج گردیده و مکلف است از مقدار تولید مواد معدنی بطور ماهوار، ربعوار و سالانه به وزارت



گزارش آرایه تحلیل وزارت می تواند نماینده با صلاحیت خویش را بر مأموریت معین و جایگاه استخراج صورت دیگری به منظور انجام و یا موقتی توفیق نماید.

11. معاینه مواد:

شرکت مکلف است عرض شورای مولا معانی (قر و مایه) یک پاره تر از و بکند تا از هر محل طلب مأمور معین نصب نماید.

12. دسترسی به مأمور:

شرکت توافق می نماید که وزارت و یا نماینده با صلاحیت آن علاوه بر مأمورین امور تحقیقی و صحت و ایمن می تواند دسترسی بدون قید و شرط به مأمور معین داشته باشد.

13. مسئولیت راپوردها:

شرکت مکلف است که در تمام بر اختلافات های معنکزی بشمول فعالیت های اکتشی و بهره برداری هر چند منحصر به اینها نمی باشد، اصل تئ را انجام میدهد:

13.1 شرکت بوالله می نماید که اندک ملی را در سطیقت با شرکت های پیوسته شده سیستم مالی افغانستان یا نحوه های محصور معین آن خط و نگهداری معین شرکت توافق می نماید که است و مدیریت فعالیت های کار و سایر موارد را که وزارت و سایر مراجع تقاضا می نمایند خط و نگهداری نماید وزارت و اندک شکریا در صورت تقاضا به دسترسی نماینده با صلاحیت وزارت قرار داده می شود.

13.2 شرکت توافق می نماید که راپور های رپور خود را با شرح شمر پیشرفت کار که در جدول ربع صورت گرفته و صنعت معین پلان کار و تمام مصارف که در جدول ربع، از آغاز پروژه صورت گرفته، به وزارت ارائه نماید و راپور رپور باید در جدول ربع 30 روز بعد از ختم میقت حقیقه ارائه گردد.

13.3 شرکت مکلف است ارفوع خطرات، حاشیات، چراغها که باعث شود های مالی، جانی و مملکت اشخاص، افراد و شوال نیگردد به وزارت و مراجع مربوط اعلام نماید.

14. استخدام کارگران:

14.1 استخدام اتباع افغانستان شرکت مکلف است در تمام رده های کاری در افغانستان و کارکن افغانی محلی را تا حد امکان

استخدام نماید در صورت ضرورت می تواند متخصصین خارجی را به صورت استثنایی مطابق قانون استخدام نماید.

14.2 استخدام اتباع غیر افغان: بلایی از شرایط مطرح این بخش، شرکت و یا قراردادی های فوری آن می تواند

انده بر سوبل غیر افغانی را که به نظر شرکت در اجرای اعمار و عملیات مؤثر و مؤافقه با سیاست تولید

مواد معنی لازم استند تا خط کشور تئوارند و نه ترخو است شرکت (که شامل معلومات تر بزه سطح

تخصصی تجربه کار و سایر قابلیت های پرسونل متفکره باشد) دولت مکلف است زمینه مسود هر نوع چوار



و ویژه لازم را در طرف مدت مالک بدون محل ساختن جریان و مؤثریت فعالیت شرکت در تمام این فرایند، فراهم سازد. شرکت می‌تواند پلان نهایی ملای فرای متری خرید را، منظور حوزه ای ارائه نماید و حکومت بعد از بررسی جوان و ویژه تمامی پرسوئل شامل پلان را مشروط بر اینکه بررسی های لازم ابتدایی آنها تکمیل شده باشد، صادر نماید. پرسوئل که در قلمرو افغانستان داخل می شود مکلف به رعایت عفت مذہبی و فرهنگی افغانستان میباشد.

14.3 برنده آموزشی شرکت مکلف است برنامه و محل آموزشی را که دارای طریقت مناسب برای آموزش کارمندان محلی برای تمام دوره های کاری باشد فراهم نماید.

14.4 شرکت مکلف است مصارف جواز کار و ویژه کارکنان خارجی خویش را بپردازد.

14.5 مسئولیت شرکت مکلف است با کارکنان اعم از افغان و غیر افغان که در این رده های کاری ایستاده می نمایند از لحاظ فراهم آوردن تسهیلات و فرصت ها بطور در نظر داشت ارائه، جس یا کیفیت، بطور یکسانی برانگیزد نماید.

14.6 چنانچه اساس 14.5: شرکت مکلف است کارکنان را که این ایستادگی در تحت قرارداد میسر و یا در این امر می مضطر، مجروح و یا هلاک می شوند طبق قانون کار، بیمه و سایر قوانین نظام قانون جبران خساره نماید.

14.7 شرکت موظف میباشد که بر حسب ضرورت دولت می تواند تعداد از انحصار این را توقیف نماید تا برای دوره های محدود جهت تسهیل انکشاف تخصصی طریقت با شرکت کار نموده و آموزش ببیند، مشروط بر اینکه وزارت موضوع را بصورت گسی به کمیته اطلاع دانه باشد و تمام مصارف را بر عهده گذارد. بطور این آموزش ها کمیته از دولت هیچ نوع وجوه مطالبه نمی نماید.

14.8 بیمه کارکنان شرکت مکلف است تا تمام کارکنان مسلکی و غیر مسلکی را توسط شرکت های داخلی و یا خارجی بیمه نماید.

14.9 امر وقت کاری کارکنان شرکت مکلف است تا اولات کاری و معاشات مناسب و محلی را مطابق به قوانین ارائه کشور و معیار های پیروفته شده محلی سازی برای کارکنان این رده

15. تهیه تجهیزات و ماشین آلات

15.1 سوابق تهیه تجهیزات و ماشین آلات در تمام مراحل تحصیل، انکشاف، استخراج و فروش شرکت می باشد.

15.2 شرکت است تجهیزات و ماشین آلات مورد نظر خود را همراه با صورت لیست آنها به وزارت ارائه نماید. بعد از خریداری، یک کاپی اینک را با ذکر قیمت، باید منسجمه را بوزارت و معاون ارائه نماید.



15.3 شرکت میبایست ماشین آلات و تجهیزات مورد ضرورت جوش را از داخل و یا خارج افغانستان مطابق قوانین نظام خریداری نماید هرگاه جنس مورد ضرورت که دارای کیفیت مشابه یا جنس خارجی در داخل کشور به قدر ضرورت موجود باشد، مکلف است جنس مورد ضرورت را از داخل کشور بکار گیرد.

16. پلان صحت و ایمنی و برنامه آموزشی:

- 16.1 شرکت مکلف است تا برای مصونیت و حفاظت صحت و ایمنی کارکنان و سایر اشخاص که دسترسی به سامه معین دارند تدابیر لازم را در اختیار گیرد.
- 16.2 شرکت مکلف است تا پلان صحت و ایمنی خویش را ترتیب دهد و به تمام کارکنان اطلاع دهد که از آن پیروی کنند.
- 16.3 مطابق قانون معین، شرکت مکلف است که تصویبات پلان صحت و ایمنی را باید در محلات برجسته نصب و برای کارکنان و بازدید کنندگان تقسیم نماید.
- 16.4 شرکت مکلف به رعایت تمام مقررات مربوط به تهیه وسایل حفاظت شخصی (PPE) میباشد. در صورتیکه کدام حادثه ناشی از کار شرکت، موجب مرگ، جراحت یا معلولیت شخص شود، شرکت مکلف به جبران خساره آن مطابق قوانین نظام کشور میباشد.
- 16.5 شرکت مکلف است برنامه های آموزش خاص را در مورد صحت و ایمنی برای کارکنان فراهم نماید.

17. حفاظت محیط زیست:

- 17.1 شرکت مکلف است قانون و مقررات محیط زیستی را رعایت نموده و در مطابقت با پلان مدیریت محیط زیستی و امور اجتماعی ملوری که توسط طرفین در آغاز مرحله همکاری توافق صورت گرفته عمل نماید.
- 17.2 شرکت مکلف است قوانین حفاظت محیط زیستی در رابطه به حفاظت گیاه، هوا، زمین، منابع طبیعی، حشرات و دفع مواد بیکاره را در تمام فعالیت های مشارکتی در جریان قرار دهد.
- 17.3 شرکت بمنظور حفاظت و جلوگیری از آلودگی محیط زیست مکلف است تمام فعالیت های خود را مطابق به دستورالعمل های محیط حفظ آسمان، محیط کار و قانون محیط زیست، انجام دهد.
- 17.4 شرکت مکلف است مبلغ (30,000\$) سی هزار دلار امریکایی را معادل هزینه آلودگی را سالانه جهت بهبود وضعیت محیط زیست، حفاظت اصول ایمن، ملل تجهیزات استخراج و روزنه به مصرف برسد و دستمزدی آرد در صورتی که به وزارت آلودگی اعلام.

18. وفاداری و با انتقال این قرارداد:

- 18.1 شرکت نمیتواند بدون اجازه کتبی از وزارت معین حقوق، اعتبارات، مسئولیت ها و تعهدات خود را تحت به این قرار داد به جنب سوم انتقال، اجاره و واگذار نماید.



18.2 حقوق مداخله میزبان فقط به شرکت های که دارای حق سرمایه و اهلیت شرکت ایرانی باشند، واکتاف گردد.

18.3 جانب که قرار است به او واکتاف در صورت گیرد دارای کلیه حقوق و امتیازات میباشد و تمام مسؤولیت ها و تکالیف های واکتاف کننده را مطابق قانون معاینه، مقرر و منظور العمل های وزارت نفت میسر میگیرد. و حسب اجازت موخر دستشیر ترابری دولت مسؤولیت فردی و مشترک دارند.

18.4 در صورتیکه شرکت نتواند تعهداتش را نظر به هر خطایی مطابق شرایط این قرارداد انجام دهد، مکلف است در خواست برای التلای حقوق توسط نماینده یا صلاحیت از سه ماه قبل از اعلان نتایج اقدام تعهدات صورت گیرد. در صورتیکه این درخواست بعد از معیت شش ماه صورت گیرد، حقوق و امتیازات مشترک لغو میگردد.

19. مالیات و غیره اجزات:

19.1 شرکت مکلف است تمام مالیات قبل اجرا، غیره، محصولات گمرکی، گمرک، هزینه های نقدی و غیره تعهدات خود را مطابق قوانین به دولت افغانستان بپردازد. شرکت باید کلیه تصدیق نامه های مالیات خود را از آمر میزبان مطابق قانون مالیات افغانستان برای وزارت نفت ارائه می نماید. تمام تکالیف به دولت افغانستان به پول رایج افغانی و بر اساس نرخ رسمی افغانستان باشد و با سایر واکتاف های پولی مورد قبول دولت افغانستان باشد صورت میگیرد.

19.2 شرکت مکلف است در جریان مدت شرکت و فتره در قوانین و مقررات موجوده صورت حساب های تقیض مالی صورت گیرد. راجع به حقیقت به مشترک های پذیرفته شده افغانستان را بر روی مالی تهیه شده باشد یا نه با امضای برای تصدیقات کافی سالانه به دولت افغانستان ارائه نموده حقیقت منگور باید توسط مسئولین تقیض گردد.

19.3 مطابق مواد این قرارداد، در صورتیکه شرکت در تأمین مشخص شده بر این قرارداد که مکلف به پرداخت از وزارت میسر بیشتر از یک ماه تخیر نماید، کمیتی یا علاوه مسؤولیت بعدی که از این قرارداد نکر شده است، مکلف به پرداخت (100%) قیمت هر یک از مواردی که با شرکت از مدت این مبلغ در برابر میشود.

20. گمرک استفاده از سطح زمین:

شرکت مکلف است در جریان ترافیک ترافیک و بهر ترافیک گمرک استفاده از زمین معاینه و ساختن هموار آن که مستقیماً برای عملیات معدن کاری مورد استفاده قرار میگیرد مطابق مقرره معدنکاری، بصورت سالانه در برابر ارسال مالی به وزارت بپردازد. گمرک استفاده از زمین سالانه عرصه استفاده دوره اکتشافی می باشد. پنج دلار (USS 5) و در دوره های تمدید بعدی می باشد (10 و 15) دلار و در استفاده دوره بهره برداری می باشد. پنج دلار آمریکایی (USS 25) یا معادل آن به پول افغانی میباشد.



21. نقش و نظارت:

- 21.1 به منظور انباشت مسائل فی «تخلیگی» محیط زیست، صحت «ایمنی زیست بقیش و سایر زیست های» حکم مقام وزارت طی استرانی به تمام ساخت تحت این قرارداد را بمنظور فعالیت های مجزا در تمام وقت به خود محفوظ میدارند.
- 21.2 از اینکه مطابق قانون معاینه، تعقیب مواد قرار داد جزء از وظایف زیست بقیش معاینه باشد یا شرکت مطالب است تمام معلومات لازم را از رابطه به فعالیت های متعددی خویش در اختیار هیئت نظارت کننده زیست بقیش معین که وقتاً فوقتاً از ساحه بازیندیشید، قرار دهند.

22. استفاده از مواد منفجره:

- 22.1 در صورتیکه استفاده از مواد منفجره در فعالیت های معین کاری لازم باشد شرکت میباید برای اخذ جواز و اجازت نامه استخراج مقرره استفاده از مواد منفجره در فعالیت های معین کاری و عملیات تحت و گذر در خواست نمایند وزارت شرکت را در اخذ جواز و با اجازت نامه با ارگان های مربوطه همکاری میدارند.
- 22.2 شرکت مسوولیت حفاظت، نگهداری، انتقال، نصب و استفاده مواد انفجاریه را مطابق دستورالعمل های مربوطه ارگان های مربوطه به عهده دارند.
- 22.3 بازغایت احکام و مقررات عمل های مربوط شرکت مکلف است تمام معلومات و اسناد مربوطه خرید، ذخیره، انتقال و استفاده از مواد منفجره را تحت و حفظ نموده و یک کپی آنرا به وزارت ارگان های مربوطه ارائه نماید.
- 22.4 شرکت مکلف به رعایت قوانین، مقررات و پروتکل های مربوطه نگار برده مواد انفجاریه، می باشد.

23. انرژی:

تهیه و اشتراک انرژی مورد ضرورت پروژه مواد معدنی (کرومیت) از مسئولیت های کلی می باشد.

24. بورس مژور (حوادث غیر مترقبه):

- 24.1 بر مبنای آنکه یکبارگی از جانب دولت، وزارتخانه ها و سایر ادارات دولتی و یا شرکت تر انجام تکلیف های تحت این قرارداد از اتق وقوع حوادث غیر مترقبه صورت گیرد، تمامی از شرایط فوریت محسوب میشود.
- 24.2 هرگاه وقوع حوادث غیر مترقبه باعث تأخیر، کاهش و عدم رعایت شرایط و انجام تکلیف های تحت این قرارداد گردند، قرارداد به تناسب مدت تلف شده از اثر حوادث غیر مترقبه، بعد از ثبت هیئت نظارتی



وزارت تعیین شده می‌باشد. بشرط اینکه ضابطه‌ها، اسباب‌ها و وسیله‌ها توسط اقدامات لازم و در وقت کافی قبل جلوگیری نباشد.

24.3 در صورتیکه کمیسیون از اثر وقوع حوادث غیرمترقبه مطلع شده باشد و نتواند تعینات خود را انجام دهد، در ظرف 24 ساعت تلیفونی و طی (7) روز کتبی به وزارت اطلاع دهد. پس از وقوع و تسلیس چنین حالتی متنازماً متبایه مشکل بر طرف می‌شود. مشخص خواهد شد.

24.4 در صورتیکه مقدار از مواد معدنی (گرمایی) تولید شده توسط شرکت که شامل راپور تولیدی باشد از اثر وقوع حادثه فوراً گزارش سازد (حوادث غیر مترقبه) از بین برود. مقدار مواد معدنی (گرمایی) تسلیس شده بعد از اکتیوی هیت نظارتی وزارت معائن تابع پرداخت برویشتی نیست.

24.5 طرفین روی مدت زمان لازم برای حل مشکلات حوادث غیر مترقبه توافق می‌نمایند و مطابق جدول زیر جدولی را به خارج می‌دهند تا بر مدت معینه مواقع را از راه برداشته و کار را دوباره آغاز نمایند. هیچ یک از طرفین مکلف به حل و فصل یا تسخیر هر گونه منازعه یا جالبه ناشی منخمله منازعات کارگری در جریان حوادث غیر مترقبه نمی‌باشد. هر جز در شرایطی که قتل قبول و یا مطابق فیسله نهایی حکمیت تجارتی، قضایی و یا سازمان‌های دارای صلاحیت نهایی بالای موضوع مورد اختلاف باشد.

25. رعایت احکام قانون:

شرکت متکلف به رعایت احکام این قانون، مقرره معدنی‌گری و موارد این قرارداد در زیر جریان بررسی‌ها می‌باشد. انقضای و بهره برداری می‌باشد.

26. اثر تاریخی و فرهنگی:

هرگاه در جریان بررسی، اکتشاف و بهره برداری اثر و ابدیت تاریخی و فرهنگی، گنجینه‌های مدفون کشف گردد مطابق قوانین نظام اقتصادی ملکیت دولت می‌باشد. هرگاه شرکت در خلال عملیات از موجودیت این نوع گنجینه‌ها و یا اشیاء آگاه شود، فعالیت‌های معدنی‌گری را در آن ساعده متوقف ساخته و از این معنی وزارت معائنات فرهنگ را در ظرف مدت 48 ساعت مطلع سازد. شرکت مکلف است اثر تاریخی و فرهنگی به دست آمده در جریان عملیات معدنی‌گری برای مدت (60) روز به مصرف دولتی و بیشتر از آن به مصرف اداره مربوطه می‌تسلیس دهد. حفظ و نگهداری نماید.

27. مسئولیت‌ها:

27.1 مسئولیت می‌باشد شرکت به پیش فروش نظام کشور و این قرارداد مکلف است تا:

- تمام فعالیت‌های معدنی‌گری معطل‌شده موثر مطابق به معیارهای پذیرفته شده اکتشاف و بهره برداری بشکل علمی و تکنیکی انجام دهد.

انقضای حتی برای جلوگیری از خسارت به ازیل‌های فرهنگی و اجتماعی روی است گذرد.



- ابزار های صحت و ایمنی را برای صحت و ایمنی کارگران و اشخاص که در حلقه معدن حق استراحت دارند نصب و تهیه نماید.
- تمام فعالیت های معدنکاری را مطابق قوانین و مقررات حفاظت محیط زیست جهت حفاظت کیفیت آب، هوا، زمین و منابع طبیعی حقی انجام دهد.
- شرکت نمی تواند فعالیت های تخصصی - کشافی و بهره برداری خودش را خارج از منطقه معدن که دارای قوانین مشخص شده است انجام دهد، مگر اینکه قوانین دیگری موجود است و وزارت و ایمنی صادر کند.
- شرکت نمی تواند در مرحله کشف فعالیت های تخصصی و کشافی خودش را بشیر انجام دهد یا شایع بهره برداری را مختار نماید.

- تهیه حوالا، رسید و استفسار از حق راه‌کار برای پیرویه قضایی و نیز به‌رادر، مطابق ماده این قرارداد
- وزارت سپهبدان لازم را برای یکپارگی جهت استفاده از آب های زیر زمینی فراهم می نماید و استفاده از آب های سطح زمین را در صورت ضرورت مطابق قرار دادانگهی می باشد.
- وزارت علم امکان تسهیلات را جهت اقد تمام حوال های مرتبط به این قرارداد در کشور افغانستان فراهم میسازد.

29. شرکت مکلف است تمام کارهای سلفشماری مثلاً: انصار، نفکر، مجاهد، باستان، ها، سرگ، ها و غیره را در جدول فرارنده به مصرف خود انجام داده و کلیه تمام مصرف را به وزارت صنایع گزارش دهد و رسید می نماید.

28- در صورت عدم قرارداد و یا تخلف قبل از وقت از بار ای های زیر منظور مالک جرک ها، کشتیک ها، پارک ها، تصورات و حایع ای، بتون لقیه جزای خارخه ملکات جرکات کرده می شود و شرکت استوارحق انتقال دار ای منظور و اتار ای باشد.

[illegible]

شرکت مختلف است. برنامه های اجتماعی را بر علاوه اهداف سود و اعتبار بل و اینکه (الفار احمد) مرکز اصلی جلدی
 (لویس) گروه های انوار (س) مساهمت به حقوقه های بی نقصان و غیره (حالاته خلق (60,000\$) قسمت های (الفار احمد)



تاریخاتی معادل آن به لغای طبق تعیبات مندرج پروپوزال به مصرف برسد و سبب مصرفی آنرا از جمله سبب به وزارت
فرایه نماید.

30. حل منازعات:

طرفین سعی می نمایند تا منازعات ناشی از اختلافات در تطبیق این قرارداد را از طریق مذاکره، مباحثه و سایر طرق
مسالمت آمیز حل و فصل نمایند. طرفین بعد منازعات خود را در مدت (90) روز از تاریخ دریافت اطلاعیه کتبی معین
قانون معین حل و فصل نمایند. در صورتیکه نتواند موضوع مورد منازعه را مطابق قانون معین حل و فصل نماید، طریق
مرافعات می نمایند تا موضوع را به حکایت تجارتی عنایت حکم مستقل ارجاع نمایند.

31. نسخ قرارداد:

بعد از عقد قرارداد، در صورتیکه شرکت نتواند تکلیفهای خود را مطابق مواد این قرارداد انجام دهد، قرارداد و جواز اعطا
شده نسخ میگردد و شرکت مسدود میگردد. در صورت نسخ قرارداد و جواز تالیف سببیت، خسارها و خسار
خسار وارده، توسط وزارت از شرکت اخذ میگردد.

31.1. نسخ قرارداد توسط وزارت:

در صورتیکه:

- 31.1.1 شرکت تمام یا بخشی از حقوق خود را که تحت این قرارداد بدست آورده است، به شخص سوم بدون موافقت
کتابی وزارت و گذار نماید.
- 31.1.2 با اینکه شرکت ضمایم معلومات غیر موثق را که در برگزیده موضوع قابل ملاحظه در اجرای پروژه
بازرسی، اعطاء و عقد این قرارداد باشد، به دولت، اخذ نماید.
- 31.1.3 طبق یا عدم رعایت شرایط، مقررات و ضوابط های این قرارداد و یا قوانین اقتصادی توسط شرکت
- 31.1.4 و اخلال فعالیت های اکتشاف برای مدت یکسال متوالی، بدون موافقت وزارت
- 31.1.5 تاخیر و یا تعلیق در فعالیت های بهره برداری این مدت (2) سال متوالی بدون موافقت وزارت
- 31.1.6 تعلیق از فعالیت ها مشد صنعت و امنیت، محیط زیستی، خدمات اجتماعی و سایر حده های این قرارداد
- 31.1.7 تاخیر و یا تعلیق در انجام تولید در مدت (6) ماه بعد از اتمام جواز بهره برداری
- 31.1.8 در صورت عدم پرداخت تکلیف های ناشی از اخطار به آتی سه ماه
- 31.1.9 در صورتیکه شرکت موعده به اتمام، ورشکسته شود

31.2. وزارت سبب تطبیق احکام قانون معین، مقررات مربوط و مواد این قرارداد، قرارداد (پروژه) هر
معنی (گرومیت) سبب گذار و سبب چهار سبب ولایت گذار، نسخ نماید. در این صورت دولت سبب هر نوع



237

خساره از جانب شرکت بخطر ارتکاب یک یا چند مورد اصل فوق میباشد. انداره و مقدار خساره توسط جانب سومی که دارای تخصص و تجربه در موضوع متنازع فیه باشد و مورد قبول هر دو جانب باشد تعیین میگردد.

31.2.1 کمیسیون میتواند در صورتیکه جهت حمایت پروژه های بزرگ ملی که اهمیت حیثی دارند ضرورت استقامت تمام کارمیت تحت قراردادها احسان شود و کدام متع دیگر جهت زمین ضرورت مورد نیاز که معنویت اقتصادی داشته باشد موجود باشد قرارداد منعقد حتم اعلان میگردد و دارنده حقوق مالی بصورت مستقیم و یا غیر مستقیم عدالت و منصفانه جزای خساره میشود.

31.3 فسخ این قرارداد توسط کمیسیون:

در صورتیکه:

- 31.3.1 هرگاه وزارت این قرارداد را بدون عت ویا نوعیه قانونی لغو ویا فسخ نماید.
- 31.3.2 دولت حقوق شرکت تحت این قرارداد را نقض نماید.
- 31.3.3 لایحه یا عدم رعایت شرایط مقررات و تکلیف های این قرارداد ویا قوانین اقتصادی توسط دولت.
- 31.3.4 شرکت میتواند مطابق احکام قانون معادن و مواد این قرارداد، قرارداد را لغو نماید در این صورت شرکت مسئول جزای خساره از جانب دولت بخطر ارتکاب اصل فوق میباشد. انداره و مقدار خساره توسط جانب سومی که دارای تخصص و تجربه در مسئله متنازع فیه باشد و مورد قبول هر دو جانب باشد تعیین میگردد.

32 اطلاعیه و اصلاح وضعیت:

- در صورتیکه دولت تصمیم به فسخ این قرارداد بخطر نقض یا تعلل از مواد این قرارداد اتخاذ نماید:
- 32.1 وزارت اطلاعیه کتبی را که بران علل وحوایل تصمیم فسخ قرارداد بصورت مثال وواضح مشخص شده باشد به جانب شرکت ارسال می نماید و شرکت در ظرف مدت 15 ماه از تاریخ اطلاعیه اصلاح وضعیت می نماید.
 - 32.2 شرکت از اصلاح وضعیت بوجود آمده جانب وزارت را در ختم مهلت طرفه یک این ماده اطلاع می دهد.
 - 32.3 در صورتیکه شرکت بخطر وضعیت بوجود آمده مکلف به پرداخت جزای خساره به جانب وزارت گردد.
 - حقوق و مبلغ جزای خساره از طرف جانب سومی که تخصص و تجربه در موضوع متنازع فیه داشته و مورد قبول طرفین باشد تعیین میگردد و شرکت در ظرف مدت 15 ماه از تاریخ اطلاعیه اصلاح وضعیت را پرداخت نماید.
 - 32.4 در صورتی اطلاعیه ارائه شده مبنی بر اصلاح وضعیت از جانب شرکت مورد قبول وزارت واقع نگردد و وزارت نمیتواند بعد از انقضای مهلت اصلاح وضعیت، این قرارداد را فسخ نماید مگر اینکه متذات قبل مثال طرفین وجود داشته باشد.

(a) دولت فسخ قرارداد توسط جانب فسخ کننده مشخص نشده باشد.

(b) لایحه یا عدم رعایت شرایط مقررات و تکلیف های این قرارداد از جانب شرکت صورت گرفته است و یا از

طرف وزارت.



۲۳۵

(۲) آیا حقت لخطی و عدم رعیت مکفیت ملوزیکه بینه اصلاح شوه، حیوانست اصلاح گزیت و زمرت و با شرکت در جریقی الی مدت 3 ماه بعد از مسدود اطلاعیه شرکت میلی بر اصلاح وضعیت موضوع را مطابق احکام ماده 31 این قرارداد به حکمیت تجزیتی محول می نمایند.

33. سهیل نگاری:

33.1 هرگاه اطلاعیه منتهی بر اصلاح وضعیت و رفع نواقص کوچک از جانب وزارت صورت گرفته باشد و این نواقص در مهلت معینه اصلاح زمرت مستقیماً منجر به اسخ این قرارداد نمیشود بلکه سهیل نگاری بدانشته میشود.
33.2 تر صورت سهیل نگاری بطلب که متخیر شده است بصورت کلی جتت لخطی گنده را از سهیل نگاری با لخطی اطلاع می دهد و بعد از دریافت اطلاعیه برای حقت الی 30 روز برای حقت لخطی گنده مهلت داده می شود تا نقصات جانی و اصلاحی را روی دست گیرد و در صورتی که موضوع خارج از کنترل باشد و در مدت الی 30 روز نتواند اصلاح شوه این حقت الی زمانی که موانع بر طرف شود تمدید میگردد که شامل انجام و عدم انجام اقدامات لازم از طرف وزارت نیز میشود.

34. تاسیس نمایندگی دایمی و نحوه تامین ارتباطات:

(1) شرکت مطابق قوانین افغانستان تاسیس گردیده و در صورت بروز مترعت که برای قرار داد مشخص گردیده، تابع محاکم حل مترقت لغزتی میباشد.
34.2 شرکت مکلف است تا یک دفتر نماینده گی خویش را در ولایت کابل ایجاد نموده و نماینده رسمی خویش را تعیین و جزییات الزامی وزارت ارسال نماید.
34.3 نماینده اطلاعیه ها مطابق این قرارداد رسمی و بقصورت کلی بوده و از طرفت شخص باصلاحیت، توسط شخص و یا از طریق فکس ارسال گردد و یا هر شیوه که توسط جوابیه بالای آن موافقت گردد و به ادرس الشخص نشانی یا نماینده با صلاحیت فرستاده میشود.

خواندن کمپنی

اسم	شرکت تولید آهن جامه عبدالرحمن بیا
آدرس	کوله سنگی برای هرانی ها
شمار	کابل
شماره	افغانستان
شماره	0786897480
ایمیل	Ar.d.adulrehman.baba@rommet



عنوانی وزارت

رہنما کنگار معاش	اسم
پشاور سٹریٹ وائٹ مقابل وزارت ماہیہ	آدرس
کارل	شہر
افغانستان	کشور
0752031908	تلفون
	فکس
	ایمیل

تمام اطلاعات، درخواست ها و سکتیٹ مربوط به این قرارداد کتبی بوده و همچنین ارتباطات از طریق ایمیل و فکس هم در صورتیکه کتبا تصدیق شده باشد، کتبی پنداشته میشود. شرکت مکلف است تمام مکاتبات با صلاحیت خویش را خطاب و در باره تغییرات از وزارت معلومات ارسال نماید.

35. شماره به ملکیت:

شرکت مکلف است تمام اقسامی را که در پلان مشخص شده است، جهت جلوگیری از خطر و خساره به دارالبحار و حقوق دولت و یا چشمت نسومی اعداد نماید. در صورت اهدا و یا تسهیل دیگری از جانب شرکت، در مورد فعالیت های تحت این قرارداد، شرکت مطابق قوانین افغانستان مسئول پرداخت جبران خساره، هزینه خسارات و مستمک به تشخیص دارالبحار و اقسامی که ناشی از تسهیل دیگری و اهدا او وارد گردیده میباشد.

36. احکام تنفیذی و الزام آور قرارداد:

این قرارداد و سایر موازات توافق شده قانوناً با لایه پانچین قابل تطبیق میباشد و به نفع و مطابق مسئولیت های طرفین، و از این، شایستگی، جانشینان و واکدار شده گان و قرارداد کننده های فارسی این قرارداد قابل تطبیق میباشد. مگر اینکه در این قرارداد در مورد انتقال حقوق و املاک است این قرارداد بطور دیگری تصریح گردیده باشد.

37. از اینکه افغانستان اخیراً عضویت سازمان همکاری شانگهای (SCO) را کسب نموده است، لذا و متشکل مکلف به رعایت تمام اصول و مقررات همکاری شانگهای افغانستان یا (ASST) و راپوردهی میباشد.

38. قانون حاکم بر قرارداد:

این قرارداد تابع تمام قوانین و مقررات دکنده افغانستان میباشد.



39 حالت استثنایی:

در صورتیکه کلام موادی از این قرار داد طبق تطبیق را پیدا نکند، بالاین شیوه موارد این قانون گذار نبوده و سایر موارد به قوت خود باقی بوده و قابل تطبیق می باشد. در صورت تکلیف این یکی از موارد این قرارداد و قوانین علقه در مرحله به قانون بعد از صحیح داده میشود.

40 قرارداد مکمل:

این قرارداد در داخل (4) ماده با سایر اسناد ضمیمه . یک قرارداد مکمل بین طرفین را تشکیل میدهد. این قرارداد جایگزین تمام قرارداد ها و موافقتنامه های قبلی طرفین میشود. این قرارداد به هیچ وجه نسخ و یا تحلیل نمی گردد. هیچ یک از این اسناد مربوط به این قرارداد و موافقتنامه و قبلی طرفین قرارداد این قرارداد از حق نسخه اصلی تری و یا کپی گرفتن و هر دو اصل یک نسخه اصلی آن را با خود می داشته باشند.

تاریخ موافقت و پذیرش این قرارداد 19/3/1393



قرارداد بین سرور و سایر همکاران و سایر همکاران و سایر همکاران
 فی مابین مدیریت خدمات و امور و سایر همکاران و سایر همکاران
 در محل بابا سوادخانه شهرک شهر و سایر همکاران و سایر همکاران
 اسناد و سایر همکاران و سایر همکاران و سایر همکاران
 صورت گرفته و سایر همکاران و سایر همکاران و سایر همکاران
 تعیین شده و سایر همکاران و سایر همکاران و سایر همکاران